



ARAMAIOKO JABETZA ETA ERABILERA PUBLIKOKO LURZORUAK OSTALARITZARAKO NOLA OKUPATU ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

ORDENANZA REGULADORA DE LAS OCUPACIONES DE SUELO DE DOMINIO Y DE USO PÚBLICO PARA LA HOSTELERÍA EN ARAMAIO

ZIOEN AZALPENA

Ordenantza hau Aramaioko Udalak jabetza publikoko ondasunen gain dituen eskumenetan oinarrituta idatzi da, Aramaio udalerriko erabilera publikoko espazioetako ostalaritza arloko erabilerak arautzeko.

Herritarrek ohiturak aldatu dituztela eta, ostalaritzako lokaletako kanpoko espazio publikoa gehiago erabiltzen da, inongo araudirik gabe, eta batzuetan gehiegizko erabilerarekin. Udalean ostalaritzako lokalek terrazak eta babes elementuak instalatzeko eskaerak jaso direnez, beharrezkoa da erabilera publikoko espazioa okupatzea baimentzeko erregulazio administratiboa, non bat etorriko diren segurtasun publikoa, oinezkoen joan-etorria, hiri estetika edo ingurumenaren defentsa ostalaritzaren arloan sortu diren beharrekin.

1. artikulua. Ordenantzaren xedea.

Ordenantza honen xedea da udalarenak diren jabetza eta erabilera publikoko lurzoruen aprobetxamenduaren erregimen juridikoa arautzea, baita erabilera publikoari lotutako jabetza pribatuko lurzoruen erregimena ere, ostalaritzako jarduerak garatzeari loturik.

2. artikulua. Aplikazio eremua.

1. Ordenantza Aramaio udalerrian aplikatuko da.

2. Ordenantza udal barrutiko espazio horietan aplikatuko da, izan kale, plaza, etxadien arteko barne patio, atari, oinezkoen espazio libre nahiz gune berdeak

3. Ordenantza honen ondorioetarako, terrazek okupatzeko erabilera publikoko espaziotzat hartuko dira izatezko egoeraren, hirigintza plangintzaren eta araudiaren arabera halaxe direnak.

3. artikulua. Baimenen izaera.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La presente Ordenanza se redacta al amparo de las competencias del Ayuntamiento de Aramaio en materia de bienes de dominio público, para regular los usos o utilidades a realizar en el ámbito de la hostelería, en los espacios de uso público del término municipal de Aramaio.

El cambio de hábito de los ciudadanos conlleva una mayor utilización del espacio público exterior de los locales de hostelería, sin regulación al respecto y muchas veces un tanto abusivo. Ante las solicitudes recibidas en el Ayuntamiento, por parte de locales de hostelería, para la instalación de terrazas y elementos de protección, se hace necesaria una regulación administrativa de las concesiones para la ocupación del espacio de uso público donde la seguridad pública, el tránsito peatonal, la estética urbana o la defensa del medio ambiente conviva con las necesidades surgidas en el ámbito de la hostelería.

Artículo 1º. Objeto de la Ordenanza.

Es objeto de la presente Ordenanza la regulación del régimen jurídico al que queda sometido el aprovechamiento, de terrenos de dominio y uso público tanto de titularidad municipal como terrenos de titularidad privada afectos al uso público, para el desarrollo de la actividad de hostelería.

Artículo 2º. Ámbito de aplicación.

1. La Ordenanza será de aplicación al término municipal de Aramaio.

2. La Ordenanza será de aplicación a todos esos espacios, sean calles, plazas, patios interiores entre manzanas de edificación, porches, espacios libres peatonales, zonas verdes.

3. La condición de uso público de los espacios a ocupar para instalar terrazas, vendrá determinada a efectos de esta Ordenanza, tanto por la situación de hecho, como por el planeamiento y la normativa urbanística.

Artículo 3º. Naturaleza de las autorizaciones.



1. Espazio publikoetan terrazak instalatzea Aramaioko Udalaren erabakia da, eta horrek esan nahi du titularrak espazio publikoaren erabilera berezia egiteko eskumena duela.

2. Espazioak ondorio horietarako okupatzeko, udalaren baimena eskuratu beharra dago aldezturik.

3. Baimenak emateko eskaera egitea ostalaritzako establezimenduetako titularrei dagokie, beraien funtzionamendua eta jarduera arautzen dituzten hirigintzako zein sektoreko arauekin bat eginda.

4. Baimenak interes publikoaren mende egongo dira, eta, gatazka gertatuz gero, espazio irekiaren erabilera publiko komuna nagusituko da, interes orokorreko arrazoiengatik.

5. Baimenak jabetza eskubidea gordeta eta hirugarrenen kalterik gabe emango dira.

6. Alkatetzaren eskumena izango da, Hirigintza Batzordeak esaten duena kontuan hartuta, baimena ematea edo ukatzea, ordenantza bera ulertzea, betetzeak dakarren zalantzak argitzea, interes publikoa duten aldaketak proposatzea, isunak adostea eta ordenantza honek arautzen duen okupazio baimenarekin zerikusia duten bestelako ekintzak aurrera eramatea.

4. artikulua. Ordutegiak eta denboraldiak.

1. Bezeroek terrazak erabiltzeko ordutegia jarduera bakoitzean ezarritako ordutegiaren arabera izango da.

2. Inola ere ezingo da terraza ezarrita eduki ostalaritzako establezimenduetarako onartutako ordutegitik kanpo.

3. Baimenak, edonola ere, aldi baterakoak izango dira, eta iraupena, oro har, urte natural batekoa izango da.

5. artikulua. Terrazak: baldintza orokorrak.

1. Udalak terrazak okupatzeko baimendutako azalera kokapen plano batean finkatuko da; planoan adieraziko dira mahaien eta aulkien kopurua, kokalekua, baimendutako elementuak eta oinezkoentzako libre utzi beharreko pasabidea.

2. Elkarren alboz alboko establezimenduetan terrazak ezartzekotan, lerrokatuta ezarri beharko dira, oinezkoen joan-etorriak zuzenak izan

1. La instalación de terrazas en los espacios públicos constituye una decisión del Ayuntamiento de Aramaio que entraña para su titular la facultad de ejercer un uso especial del espacio público.

2. La ocupación de espacios a estos efectos requiere la previa obtención de autorización municipal.

3. La solicitud del otorgamiento de autorizaciones corresponderá a las personas titulares de los establecimientos hosteleros, cuyo funcionamiento y actividad se desarrolle conforme a las normas urbanísticas y sectoriales que la regulen.

4. Las autorizaciones estarán supeditadas al interés público, prevaleciendo en caso de conflicto el uso público común del espacio abierto por razones de interés general.

5. Las autorizaciones se otorgarán salvo el derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros.

6. Será competencia de la alcaldía, una vez oída la Comisión de Urbanismo, el otorgamiento o denegación de licencia, así como interpretar la ordenanza, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, proponer la modificación por razones de interés público, acordar sanciones y demás actos relativos a la licencia de ocupación que regula esta ordenanza.

Artículo 4º. Horarios y temporadas.

1. El horario para iniciar y cesar la actividad y su uso por la clientela en las terrazas será el horario establecido de cada actividad.

2. En ningún caso podrá estar instalada la terraza en horario superior al permitido en el establecimiento de hostelería.

3. Las autorizaciones tendrán en todo caso carácter temporal, correspondiéndose su duración, con carácter general, con el año natural.

Artículo 5º. Terrazas: Condiciones generales.

1. El Ayuntamiento fijara mediante un plano de ubicación la superficie autorizada a ocupar por la terraza, el número de mesas y sillas, la ubicación de las mismas, los elementos autorizados y el paso peatonal libre a mantener.

2. La ubicación de varias terrazas en establecimientos colindantes, deberá guardar una linealidad en su conjunto para que los



daitezen eta sigi-sagan ibili beharrik izan ez dezaten.

3. Toki falta dela-eta terrazako altzariak lokalaren barruan gordetzerik ez duten establezimenduek baimena eskatu beharko dute horiek bide publikoan biltzeko; planoan adieraziko zaie non utzi behar dituzten. Kasu honetan, hirugarren batek ez duela erabiliko ziurtatu beharko da.

4. Ordenantzan ezarritako irizpide eta xedapen teknikoak betez gero, ordenantza honetan arautu gabeko baldintzak eta ezaugarriak dituzten espazioak okupatzeko eskariak ere ebatzi ahal izango dira.

5. Baimenaren titularrak mugatutako espazioa garbitasun eta apaintasun egoera onean mantentzeko betebeharra izango du. Baimendutako espazioaren garbiketa titularraren ardura izango da.

6. Elementu guztiak (mahaiak, toldoak, aulkiak eta abar) egoera onean kontserbatu beharko dira.

7. Lizentziak beti jabetza-eskubideari kalterik egin gabe eta hirugarrenei eragozpenik sorrarazi gabe emandakotzat joko dira. Eta ezingo da erabili lizentzia hori onuradunak bere jarduerak betetzerakoan eragin lezaken erantzukizun zibil edo penala kentzeko edo murrizteko.

8. Baimen dokumentuan finkatuko dira instalazio baldintzak, okupatu daitekeen azalera, baimena indarrean egon den epea, eta beharrezkoak ikusten diren bestelako baldintzak.

9. Lizentziak prekario izaera izango du beti eta, trafikoko, urbanizazioko, Udalak berak antolatu edo baimendutako beste ekintzetarako edo interes orokorreko beste edozein gorabeherak hala eskatzen duenean, udal agintariak baimendutako instalazioak bide publikotik kentzeko agindu ahal izango dute, modu arrazoituari; horrenbestez, titularrak agindutakoa bere kontura egin beharko du eta ez du inolako kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izango. Horretarako, Udalak aurrerapen nahikoarekin abisatuko du.

10. Jardueraren ondorioz, bide publikoan edo hirugarrenei kalterik eraginez gero, lizentziaren titularra behartuta dago kalte guztiak konpontzera.

6. artikulua. Azalera okupatzeko baldintza orokorrak

1. Oro har, terrazak establezimenduaren

tránsitos peatonales sean rectos, evitando zigzags.

3. Los establecimientos que no puedan, por espacio, recoger el mobiliario en el interior del local, deberán solicitar autorización para apilarlos en la vía pública y se les señalará en un plano el lugar para ello. En este caso, deberán disponerse de tal forma, que garantice que no van a poder ser utilizados por terceros.

4. Manteniendo los criterios y determinaciones técnicas fijadas en la Ordenanza, se podrán resolver solicitudes de espacios a ocupar, cuyas condiciones y características no estén reguladas en esta Ordenanza.

5. El titular de la autorización estará obligado a mantener en condiciones adecuadas de limpieza y ornato el espacio delimitado. La limpieza del espacio autorizado será responsabilidad del titular.

6. Los elementos, en general, (mesas, toldos, sillas, etc.õ) se deberá mantener siempre en buen estado de conservación.

7. Las licencias se entenderán siempre otorgadas, salvo el derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros, no pudiendo ser invocadas para excluir o disminuir la responsabilidad civil o penal que pudiera incurrir el beneficiario en el ejercicio de sus actividades.

8. En el documento de la licencia se fijarán las condiciones de la instalación, superficie a ocupar, periodo de vigencia de la autorización, y demás condiciones que se estimen necesarias.

9. La licencia tendrá siempre carácter de precario y la autoridad municipal podrá ordenar, de forma razonada, la retirada de la vía pública, y a costa del titular, cuando las circunstancias del tráfico, u ocupación por el Ayuntamiento para eventos organizados por el mismo o autorizados o cualquier otro de interés general así lo aconsejen, y todo ello sin derecho a indemnización alguna. Para ello, por parte del Ayuntamiento, se avisará con la suficiente antelación posible.

10.El titular de la licencia queda obligado a reparar cuantos daños se produzcan en la vía pública, así como a terceros, como consecuencia de la actividad.

Artículo 6º. Superficies a ocupar: Condiciones generales

1. Como norma general, las terrazas se



beraren fatxadaren aurrean jarriko dira.

2. Terrazetan edo horien alboan ezingo da gorde edo pilatu bestelako produktu edo materialik (kuboak, orgak, plataformak, etab.), ezta instalazioetako hondakinak ere, arrazoi estetikoak eta higienikoak direla eta.

3. Ez da honako hauetan terrazak ezartzeko baimenik emango: larrialdiko irteeren aurrean, atarien irteera aurrean, pasabideen aurrean edo ezinduentzako aparkalekuen aurrean.

4. Udalak kokapen plano batean zehaztu eta finkatuko du okupazioa; non adieraziko den okupatzeko baimendutako azalera, mahai eta aulki kopurua, baimentzen diren elementuak, terrazan elementuak biltegitatzeko baimendu den kokapen zehatza, eta oinezkoen joan-etorrietarako libre utzi beharreko pasabideak.

5. Antolatutako jaialdi, kontzertu eta bestelako ekitaldi ludikoak eta era horretako beste ekintza kultural batzuk direla eta, beharrezko irizten zaion ordutegian terraza kentzeko agindu ahal izango da.

6. Obren edo aldarnioak ezarri behar izanaren ondoriozko aldi baterako egoera berezietan, egoera hori eragin duen arrazoiak iraun bitartean baimena bertan behera utzi ahal izango da.

7. Salbuespenezko kasuetan soilik emango da baimena terraza ezartzeko, galtzadan edo iraunkorki aparkatzeko edo antzeko beste erabilera batzuetarako finkatutako espazioetan. Hirigintza batzordeak erabakiko du, kasuan kasu, salbuespen izaeratzat jotzeko dagozkion baldintzak betetzen diren edo ez.

7. artikulua. Espaloiak duten kaleak: kokatzeko baldintza bereziak.

1. Terraza ezartzeko baimena emateko espaloiak gutxienez 3 m-tako zabalera izan beharko du.

2. Terrazak, ahal bada, zintarriaren alboan ezarri behar dira, fatxadatik hurbileneke eremua oinezkoentzat libre utzita 1,5 m gutxienez.

3. Terrazaren kokapenak kontuan hartuko ditu oinezkoen joan-etorrietarako linealtasuna, espaloiaren ezaugarriak, txorkorik dagoen, etab.

8. artikulua. Plazak eta oinezkoentzako beste espazio batzuk: kokatzeko baldintza bereziak.

instalarán delante de la fachada del propio establecimiento.

2. No se permite almacenar o apilar productos o materiales en las terrazas ni junto a ellas (cubos, carros, plataformas, etc.), así como residuos propios de las instalaciones, tanto por razones estéticas como de higiene.

3. No se permitirá la instalación de terrazas ante salidas de emergencia, portales, pasos o aparcamientos reservados para personas con discapacidad.

4. El Ayuntamiento fijará y determinará la ocupación mediante un plano de ubicación, en el que constará la superficie autorizada a ocupar, el número de mesas, las sillas, los elementos que se autoricen, la ubicación exacta para almacenar elementos de la terraza que se haya autorizado, y los pasos libres para el tránsito peatonal.

5. Con motivo de la celebración de festivales, conciertos y demás actos lúdicos y ante eventos culturales y similares, se podrán ordenar retiradas puntuales de terrazas en el horario que se considere necesario.

6. Por causas temporales como obras o colocación de andamios, se podrá declarar la suspensión de la autorización durante el tiempo que dure la causa que lo motive.

7. Sólo en casos excepcionales se autorizará el establecimiento de terraza, en la calzada o en los espacios establecidos para estacionamiento permanente u otros usos análogos. La comisión de urbanismo determinará, en su caso, la excepcionalidad del cumplimiento de las condiciones correspondientes.

Artículo 7º. Calles con aceras: Condiciones específicas de ubicación.

1. Se podrá autorizar la instalación de terrazas en aceras con un ancho mínimo a 3m.

2. La instalación de las terrazas será siempre que sea posible, junto al bordillo, dejando libre al tránsito peatonal la zona próxima a la fachada en un mínimo de 1,5 metros.

3. La ubicación de la terraza tendrá en consideración la linealidad de los itinerarios peatonales, las características de la acera, los alcorques existentes, etc.

Artículo 8º. Plazas y otros espacios peatonales: Condiciones específicas de ubicación.



1. Okupatzeko espazioaren banaketa finkatzean, espazio horiek esleitua duten erabilera eta baimenaren xede den ostalaritzako jardueraren garapena bermatuko dira, kontuan hartuta plaza bakoitzeko oinezkoen pasabideak, azalera eta espazio bakoitzaren bestelako berezitasunak.

2. Kokapenean libre utziko da oinezkoen joan-etorrietarako gutxienez 1,5 metroko pasabide bat.

9. artikulua. Instalatu diren elementuen ezaugarriak.

1. Instalazioetako altzariak bat etorriko dira kokapenean hiri ingurunearen ezaugarriekin. Hanketan gomazko babesak edukiko dituzte, ahal den neurrian zaratak arintzeko eta bizilagunei ahalik eta traba gutxien eragiteko.

2. Instalazioko elementuek (eguzkitakoak, toldoak, etab.) ezingo dute gainditu terrazaren hedadura, oinplanoko proiektzioan, ezta inolako itxitura bertikalik eduki ere Edonola ere, ez dira tratatuko oinezkoen joan-etorriak 1,50 metro baino gutxiagoko zabaleran eta 2,20 metro baino gutxiagoko altueran. Terrazako elementuak, hala nola estalkietarako egiturak, babesak, etab., zoruari lotuta jarri ahal izango dira, eta, desmuntatzen direnean, zorua jatorrizko egoerara leheneratuko da.

3. Estalki edo toldo azpian berogailu homologatuak jarri ahal izango dira. Berogailu sistemaren bat badago, hautsezko itzalgailu polibalente bat egon beharko da, ABC motakoa, 21A-113B eraginkortasuna duena, 15 m baino gutxiagora, erraz iristeko leku batean.

4. Terrazarako baimendutako espazioan debekatuta dago jartzea edonolako altzaririk soinua egiteko produktuak saltzeko, telebista, irratia, hari musikala edo bestelako edozein ikus-entzunezko elementu.

BAIMENAK EMATEKO PROZEDURAK

10. artikulua. Eskaria.

Eskabidearekin batera, honako agiri hauek aurkeztuko dira:

1. Okupatu beharreko azaleraren eskalako plano bat edo krokis bat erantsiko da, baita kokatuko den kale edo espazioarena.

1. La distribución del espacio a ocupar se efectuará garantizando el uso estancial al que está destinada, y el desarrollo de la actividad hostelera objeto de autorización, en función de los tránsitos peatonales de cada plaza, de la superficie, y peculiaridades de cada espacio.

2. La colocación será dejando libre al tránsito peatonal un paso mínimo de 1,5 metros.

Artículo 9º. Características de los elementos a instalar.

1. El mobiliario de las instalaciones deberá ser ajustado a las características del entorno urbano en el que se ubiquen. Estas deberán llevar protecciones de goma en sus patas a fin de mitigar, en lo posible, los ruidos y provocar las mínimas molestias posibles al vecindario.

2. La proyección en planta de los elementos de la instalación (parasoles, estructuras de toldos, etc.) no podrán sobrepasar los límites de la terraza, con excepción de las estructuras que estén sujetas a la fachada del local. En todo caso no se obstaculizará el tránsito peatonal en una anchura inferior a 1,50 metros y en una altura inferior a 2,20 metros. Los elementos de la terraza tales como estructuras para cubiertas, protecciones, etc. se podrán instalar anclados al pavimento y en todo caso una vez se desmonten, el titular de la autorización, repondrá el pavimento a su estado original.

3. Se podrán colocar estufas homologadas que se instalen bajo algún elemento de cubierta o toldo. Cuando haya algún sistema de estufas o calefactores, se dispondrá, a menos de 15m de distancia y en un lugar accesible de un extintor polivalente tipo ABC y eficacia 21^a-113B.

4. Dentro del espacio autorizado de terraza está prohibido todo tipo de mobiliario de venta de productos, televisión, radio, hilo musical o cualquier otro elemento de producción audiovisual.

PROCEDIMIENTO PARA CONCESIÓN DE AUTORIZACIONES

Artículo 10º. Solicitud.

Junto con la instancia de solicitud, se presentará la siguiente documentación:

1. Plano o croquis a escala de la superficie a ocupar y de la calle o espacio público donde se ubique.



2. Egituraren bat egin behar da, proiektu teknikoa eskalako planoekin, oinplanoaren, altxaeraren eta sekzioaren xehetasunarekin eta aurrekontu zehatzarekin. Proiektu horretan, gainera, instalatu beharreko materialen xehetasuna, dimentsioa, egitura oinarria, etab. egongo dira.

3. Terraza zerbitzatuko duen establezimenduaren jarduera eta irekiera lizentzia edukitzearen gainera erantzukizuneko adierazpena.

4. Establezimenduko titularrak erantzukizun zibileko eta suteen kontrako aseguru-polizaren frogagiria aurkeztuko du; poliza horrek jarduera gauzatzean sor litezkeen kalteak ordaintzeko estaldura izango du.

11. artikulua. Baimena ematea.

Eskabidea aurkeztu eta dokumentazioa aztertu eta gero, teknikariek horiek ordenantzarekin bat egiteari buruzko txostena egingo du, edo, dagokionean, konpondu beharreko arazoien.

Baimena emateko ebazpenean egongo dira baimendutako espazioaren mugen planoak, mahai eta aulkietarako espazioaren mugak, oinezkoen joan-etorrietarako espazioaren mugak, eta ordenantza honetan araututako gainerako baldintzak.

Eremu publikoa okupatu aurretik, teknikariek ikuskerak egingo dute eta okupatu beharreko espazioaren kokapen eta azalera zehatza adieraziko dira.

12. artikulua. Indarraldia.

Baimenaren indarraldia urte batekoa izango da, eta tazituki luzatzen dela ulertuko da, bertan adierazitako baldintzetan. Terrazaren edozein baldintza aldatzen bada, jakinarazi egin beharko da eta emandako baimena aldatu ahal izateko dokumentazioa aurkeztu beharko da.

ZIGORRAK

13. artikulua. Arau haustea.

Ordenantza honi dagokionez, arau hausteen koadro hau ezartzen da, eta erantzuleak emandako baimenen titularrak izango dira:

1. Arau hauste arinak:
 - a) Egunero modu egokian okupazio

2. En el caso de que se deba ejecutar alguna estructura, proyecto técnico con planos a escala con detalle de planta, alzado y sección, así como presupuesto detallado. Este proyecto contendrá además el detalle de los materiales a instalar, dimensión, apoyo de la estructura, etc.

3. Declaración responsable de disponer de la licencia de actividad y apertura en su caso del establecimiento sirviente de la terraza.

4. Copia de la póliza de seguro de responsabilidad civil e incendios de que deba disponer el titular del establecimiento, donde se deberá extender su cobertura a los posibles riesgos de igual naturaleza que pudieran derivarse del funcionamiento de la terraza o velador.

Artículo 11º. Concesión.

Una vez presentada la solicitud y examinada la documentación, el personal técnico emitirá informe sobre la adecuación de la misma a la ordenanza, o en su caso los motivos de subsanación.

La resolución de la concesión contendrá plano de delimitación del espacio autorizado, delimitación del espacio destinado a sillas y mesas, delimitación del espacio destinado a tránsito peatonal, así como demás condiciones reguladas en esta ordenanza.

Antes de ocupar el dominio público se efectuará inspección del personal técnico y se señalará la ubicación y superficie exacta del espacio a ocupar.

Artículo 12º. Vigencia.

El periodo de vigencia de la autorización será anual, y se entenderán tácitamente prorrogados en los términos establecidos en la misma. Si se modifica cualquier condición de la terraza, deberá ser comunicada y presentada la documentación para modificar la autorización concedida.

RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 13º. Infracciones.

Se establece el siguiente cuadro de infracciones a la presente Ordenanza, siendo responsables los titulares de las autorizaciones concedidas:

1. Infracciones leves:
 - a) No limpiar diaria y adecuadamente la zona



- esparrua ez garbitzea.
- b) Ezarritako ordutegia gainditzea ordubetera arte.
 - c) Baimenean ezarritakoa baino espazio gehiago okupatzea.
 - d) Terrazako altzariak baimendutako espaziotik kanpo biltzea.

2. Arau hauste larriak:

- a) Urtebeteko epean hiru arau hauste arin egitea.
- b) Terrazan baimendu gabeko edozein elementu instalatzea.
- c) Baimenean ezarritako instalazio guztiak egunero kentzeko betebeharra ez betetzea.
- d) Ezarritako ordutegia gainditzea 2 ordura arte.
- e) Baimenik gabeko obrak egitea.
- f) Espazio publikoan kalteak eragitea.

3. Arau hauste oso larriak:

- a) Terraza jartzea lizentzia edo baimenik gabe.
- b) Urtebeteko epean hiru arau hauste larri egitea.
- c) Espazio publikoa baimenik gabe okupatzea.
- d) Hiri altzariak aldatzea, edo erabiltzea, dagokion berariazko baimena izan gabe.
- e) Okupazio tasak epean ez ordaintzea.
- f) Espazio publikoan kalte konponezinak eragitea.

14. artikulua. Zigorrak.

Zigorrak mailakatzeko kontuan hartuko dira nahita egin ote den, eragindako kalteen izaera eta urte batean izaera bereko arau hauste bat zenbat aldiz egin den.

Zigorrak horrelako ebatziko dira:

- a) Arau hauste arin bakoitzagatik, 100-500 "-ko isuna.
- b) Arau hauste larri bakoitzagatik, 501-1.000 "-ko isuna.
- c) Arau hauste oso larriak, 1.001-1.500 "-ko isuna, eta baimena bertan behera uztea 5 hilabetera arte.

15. artikulua. Preskripzioa.

Ordenantza honetan adierazitako arau hausteen preskripzioak honela egingo dira, zigorra

de ocupación.

- b) El exceso de hasta 1 hora del horario establecido.
- c) Ocupar más espacio público que el establecido en la autorización.
- d) Almacenar fuera del espacio autorizado el mobiliario de la terraza

2. Infracciones graves:

- a) La reiteración de tres infracciones leves en el plazo de 1 año.
- b) Instalar en la terraza cualquier elemento no autorizado.
- c) Incumplimiento de la obligación de retirada diaria de la totalidad de las instalaciones establecidas en la autorización.
- d) El exceso de hasta 2 horas del horario establecido.
- e) Ejecutar obras no autorizadas.
- f) Ocasionar daños en el espacio público.

3. Infracciones muy graves:

- a) La colocación de terraza sin licencia/autorización
- b) La reiteración de tres infracciones graves en el plazo de 1 año.
- c) Ocupación del espacio público sin autorización.
- d) La alteración del mobiliario urbano, o su utilización, sin la correspondiente autorización expresa.
- e) No abonar en plazo las tasas de ocupación.
- f) Ocasionar daños irreparables en el espacio público.

Artículo 14º. Sanciones.

Las sanciones se graduarán teniendo en cuenta la existencia de intencionalidad, la naturaleza de los perjuicios causados y la reincidencia por comisión en el término de un año de una infracción de la misma naturaleza.

Las infracciones serán sancionadas de la siguiente forma:

- a) Por cada infracción leve, con multa de 100 a 500 " .
- b) Por cada infracción grave, con multa de 501 a 1.000 " .
- c) Las infracciones muy graves, con multa de 1.001 a 1.500 " y la suspensión de la autorización por un periodo de hasta 5 meses.

Artículo 15º. Prescripción.

Las prescripciones a las infracciones indicadas en la presente Ordenanza, se producirán de la



ezartzeko ebazpena irmo denetik hurrengo egunetik hasita:

- a) Arinak, sei hilabetera.
- b) Larriak, bi urtebetera.
- c) Oso larriak, hiru urtebetera.

16. artikulua. Instalazioak desmuntatzea eta kentzea.

1. Jabetza eta erabilera publikoko gune baten okupazioa baimenik gabeko instalazio batekin, baimenik gabeko elementuekin edo baimendutako elementu baino gehiagorekin egin dela egiaztatu ondoren, establezimenduaren arduradunari aginduko zaio berehalakoan desmuntatzea eta ken dezala instalazioa edo baimendu gabeko elementuak, dagokion zigor espedientearen tramitatzearen kalterik gabe.

2. Desmuntatzeko epea amaitu eta gero, betearazpen subsidiarioari ekingo zaio haren kontura.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehenengoa.- Ordenantza hau indarrean sartzen denean izapidetze bidean dauden baimenek xedapen hauetara egokitu beharko dute, tramitazioari eta dokumentazioari dagokienez.

Bigarrena.- Ordenantza hau indarrean jarri aurretik emandako behin-behineko baimenek behin betiko baimena eskatu beharko dute, xedapen hauetan ezarritako moduan eta baldintzetan.

AMAIERAKO XEDAPENAK

Ordenantza honetako xedapenak Arabako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko dira indarrean, eta Aramaio udalerrian aplikatuko dira.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indarririk gabe geratzen dira ordenantza honetan xedatutakoaren kontraesanetan edo aurka dauden udal xedapen guztiak.

ERANSKINA

1. Ordenantza honetan araututako erabilera publikoko ondasunen erabilera pribatiboagatik ordaindu beharrezko prezio publikoa ondorengoak izango dira:

Mahai eta aulkiengatik tarifa:

- A) 4 pertsona baino gutxiagorentzako mahai eta aulkiak 15"/mahaiko urtero

siguinte forma, contados desde el día siguiente al de la firmeza de la resolución por la que se impone la misma:

- a) Las leves, a los seis meses.
- b) Las graves, a los dos años.
- c) Las muy graves, a los tres años.

Artículo 16º. Desmontaje y retirada de las instalaciones.

1. Constatada la ocupación de un espacio de uso o dominio público con una instalación de terraza no autorizada, o la existencia de un exceso de elementos en una instalación autorizada, se ordenará a la persona responsable, y sin perjuicio de la tramitación del expediente sancionar correspondiente, al desmontaje y retirada inmediata del exceso, o de la instalación no autorizada.

2. Transcurrido el plazo establecido para el desmontaje, se procederá a su ejecución subsidiaria a su cargo.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.- Las autorizaciones solicitadas que estuvieran en tramitación a la entrada en vigor de esta Ordenanza, deberán ajustarse en su tramitación y documentación a estas disposiciones.

Segunda.- Las autorizaciones provisionales otorgadas antes de la entrada en vigor de la presente Ordenanza deberán solicitar autorización definitiva en la forma y condiciones establecidas en estas disposiciones.

DISPOSICIONES FINALES

Las disposiciones de la presente Ordenanza entrarán en vigor y serán de aplicación en el municipio de Aramaio, a partir del día siguiente al de su publicación en el BOTHA.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Quedan derogadas cuantas disposiciones municipales contradigan o se opongan a lo dispuesto en esta ordenanza.

ANEXO

1. Las tarifas a abonar por la utilización privativa de bienes de uso público regulado en esta ordenanza serán las siguientes:

Tarifas por mesas y sillas:

- A) Por cada mesa para menos de 4 personas y sillas 15" anuales.



- B) 4 pertsonarentzako mahai eta aulkiak 20" /mahaiko urtero
C) 6 pertsonarentzako mahai eta aulkiak 30" /mahaiko urtero
D) 6 pertsona baino gehiagorentzako mahai eta aulkiak 40" /mahaiko urtero

2. Itxitura daukaten terrazan kasuan, aldiz, itxiturei dagokien tarifa hau ere ordaindu beharra izango dute baimenaren titularrek.

Itxituren tarifak:

- A) 60 m² arte, 125" urtero
B) 60 m² .tik 125m² arte, 10,08" /m² urtero

3. Tarifa hau finkoa da, ezingo da zatikatu eta osorik ordaindu beharko da, okupazioaren iraupena zenbatekoa den kontutan izan gabe.

- B) Por cada mesa para 4 personas y sillas 20" anuales.
C) Por cada mesa para 6 personas y sillas 30" anuales.
D) Por cada mesa para más de 6 personas y sillas 40" anuales.

2. En el caso de las terrazas que, además, cuenten con cerramiento, los titulares estarán obligados al abono de las siguientes tasas, correspondientes al cerramiento.

Tarifas de cerramientos:

- A) Hasta 60 m²: 125" anuales
B) A partir de 60 m² hasta 125 m²: 10,08" /m² anuales

3. Las tarifas establecidas son fijas, no podrán prorratearse y se devengarán íntegras cualquiera que sea el tiempo de ocupación.

ALDAKETEN HISTORIALA		HISTORIAL DE MODIFICACIONES	
OHARRA: Testu hau hasierako testuaren eta ondoren aipatzen diren aldaketen bertsio bateratua da. Bere helburua soilik informatzailea eta kontsultakoa da. Legezko baliodun testu bakarrak publikazio ofizialetan jasotakoak dira.		NOTA: El presente texto es una versión integrada de primer texto y de las modificaciones que se indican. Su publicación tiene finalidad exclusivamente informativa y de consulta. Los únicos textos considerados legalmente válidos son los que aparecen en las publicaciones oficiales	
Udal Plenoan onartutako eguna / Fecha de aprobación en Pleno Municipal	ALHAOn argitaratutako eguna / Fecha publicación en BOTHA	Indarrean sartu den eguna / Fecha de entrada en vigor.	Aldaketak / Modificaciones
2016/10/27	2017/02/10	2017/02/11	Lehen onarpena. / Primera aprobación.
2021/09/30	2021/12/22	2022/01/01	6 artikulua 3 atala aldatzea eta 7. atala gehitzea / En el artículo 6 modificar el punto 3 y añadir el punto 7.